

IRENE
NORDLI
TORBJØRN
KVASBØ
PAUL
SCOTT
MARIT
TINGLEFF

Ved Kongens bord – fra bordstell til samtidskeramikk
At the King's Table – from Dinner Services to Contemporary Ceramics

Dronning Sonja KunstStall
Ridehuset
28. mai-14. desember 2025



DE
KONGELIGE
SAMLINGER



I Dronning Sonja KunstStalls Ridehus presenteres samtidskeramikk av kunstnerne Torbjørn Kvasbø, Irene Nordli, Paul Scott og Marit Tingleff. Utforskningen av materialitet, keramikkindustriens historie og vår samtid står sentralt hos kunstnerne.

Keramikerfaget er i dag et verneverdig håndverksfag med dype røtter og store kunstneriske muligheter. De fire samtidskeramikere har alle etablert seg med en omfattende kunstnerisk praksis og eget verksted. De er mentorer for kommende generasjoner i keramikkmiljøet.

Denne utstillingen er en forlengelse av den historiske samlingspresentasjonen som åpnet i Dronning Sonja KunstStalls Midtstall i februar. Vaser, fat og tallerkener som tidligere var knyttet til bordet som en del av borddekking og servering, er her selvstendige og kroppslige opplevelser i rommet.

Queen Sonja Art Stable's Riding Hall presents contemporary ceramics by artists Torbjørn Kvasbø, Irene Nordli, Paul Scott and Marit Tingleff. The exploration of materiality, the history of the ceramic industry, and contemporary topics is central to the artists' work.

Today ceramic craft is a cultural heritage worthy of preservation. All four contemporary ceramicists have established themselves with extensive artistic practices in their own studios, and act as mentors and sources of knowledge and inspiration for future generations in the ceramic community.

This exhibition is an extension of the historical collection display that opened in Queen Sonja Art Stable's Central Hall in February. Once part of traditional table settings, vases, dishes, and plates are now presented as independent, sculptural forms—offering a physical and spatial experience of their own.



Paul Scott

Paul Scott forener to keramiske tradisjoner – studiokeramikk og industriproduksjon. Historisk sett har det vært et skille mellom keramikk som produseres i stor skala, og den håndverksbaserte studiokeramikken. Hos Scott blir industrielle teknikker, særlig trykkdekor (transferware), en del av hans kunstneriske metode. Han bruker trykkdekor på en ny måte ved å kombinere klassiske motiver, som de kjente mønstrene «Willow» og «Wild Rose», med bilder fra samtiden. Slik skapes et møte mellom fortid og nåtid. Flere av verkene til Scott har gullskjøter der sprekker og hakk er reparert med den japanske teknikken kintsugi.

Paul Scott unites two ceramic traditions—studio ceramics and industrial production. Historically, there has been a distinction between ceramics produced on an industrial scale, and the craft-based studio ceramics. Yet with Scott, industrial techniques, especially “transferware”, become part of his artistic method. He uses printed decoration in a new way by combining classic motifs, such as the well-known patterns “Willow” and “Wild Rose”, with contemporary images. In this way, the past and present meet. Several of Scott’s works have gold joints where cracks have been repaired using the Japanese technique kintsugi (“golden joinery”).



*Cumbrian Blue(s),
Fukushima No:10, 2025*



*Cumbrian Blue(s)
Gardens of Lyra Sampler No:31, 2021*



*Cumbrian Blue(s),
3 Gorges, After the Dam, Series 2 No:6, 2024*





*Cumbrian Blue(s),
Vindsäter, Road, 2009*



*Cumbrian Blue(s),
Landscape (Wil Hefe and Roca Rosort), 2018*



*Cumbrian Blue(s),
Spode Works Closed, Italian, Sampler No:4, 2021*



*Cumbrian Blue(s),
New American Scenery, Residual Waste No: 9, 2024*





*Cumbrian Blue(s),
Spode Works Closed, Italian, Sampler Jug No:1, 2021*





*Cumbrian Blue(s),
Spode Works Closed, Willow, Sampler Jug No:2, 2021*





Torbjørn Kvasbø

Torbjørn Kvasbøs to verk *Vaseklase* og *Tallerkenspiral* består av flere tusen vaser og tallerkener. Verkene vitner om masseproduksjonen innen porselensindustri og utfordrer konvensjonelle forestillinger om vaser og tallerkenene som objekt. De forflyttes fra bordet og fra sin funksjon som bruks- og dekorgjenstander, og blir brukt som byggeklosser i organiske skulpturer.

Vasene og tallerkenene stammer fra Porsgrunds Porselænsfabrik. Vasene er avstøpninger fra former i fabrikkens arkiver utført av Kvasbø i forbindelse med nedleggelsen av storskala produksjonen i Porsgrunn. Tallerkenene er B-varer fra fabrikkens nåværende produksjon i Kina.



Tallerkenspiral under arbeid ved Taoxichuan, Jingdezhen, Kina, 2024.



Torbjørn Kvasbø's two works, *Vaseklase* and *Tallerkenspiral*, consist of several thousand vases and plates. These works reflect the mass production of the porcelain industry and challenge conventional ideas of the vase and plate as objects. Removed from the table and their function as utilitarian or decorative items, they are used as building blocks in organic sculptures.

The vases and plates originate from Porsgrunds Porselænsfabrik. The vases are cast from molds found in the factory's archives, made by Kvasbø in connection with the discontinuation of large-scale production in Porsgrunn. The plates are B-grade items from the factory's current production in China.









Irene Nordli

Hos Irene Nordli har porselensfiguren, særlig fra Porsgrunds Porselænsfabrik, vært en sentral inspirasjonskilde. I hennes verker finner man imidlertid ingen gjentakelse av de historiske porselensfigurene, men snarere skulpturer som er en blanding av det figurative og det abstrakte. Her finnes referanser til gjenkjennelige former og figurer, samtidig som verkene leker med betrakterens fantasi. Nordli eksperimenterer med ulike materialer, glasurteknikker og overflatebehandlinger, som gir hvert kunstverk en særegen karakter.





Vessel for the queen, 2024
Vessel for the unknown 5, 2023

Nyanser av brunt, 2025
Blå kompleks, 2025



Fungi, 2022



It's Not Dark Yet, 2021



Rød kompleks, 2023

In Irene Nordli's artistic development, the porcelain figurine, especially from Porsgrunds Porselænsfabrik, has been a central source of inspiration. Her work does not replicate historical porcelain figurines; instead her sculptures are a mixture of the figurative and the abstract. These pieces reference familiar shapes and forms, while simultaneously sparking the viewer's imagination. She demonstrates an interest and curiosity in experimenting with different materials, glazing techniques, and surface treatments, which gives each work of art its own distinctive character.









Marit Tingleff

Marit Tingleff utfordrer keramikkenes dimensjoner og grensene for hva som er fysisk mulig. Om det kommer en sprekk under brenningen på grunn av verkets størrelse, blir dette en del av det visuelle bildet, i stedet for at det gjemmes bort som en «feil». Tingleffs tilnærming, som minner om kintsugi, feirer heller skjønnheten i det ufullkomne ved å gjøre sprekkene til en fremtredende og verdsatt del av verkets historie. Overflatene er fulle av penselstrøk, drypp, striper og fargefelt. Resultatet er keramiske verk som like mye kan ses som malerier.



Marit Tingleff challenges the scale of ceramics and the limits of what is physically possible. If a crack occurs during firing due to the size of the piece, the crack becomes an integral part of the visual image rather than being hidden away as a “flaw”. Tingleff’s approach, reminiscent of kintsugi, celebrates the beauty of the imperfect by making the cracks a prominent and valued part of the work’s story. The surfaces are covered with brushstrokes, drips, and blocks of color, transforming the pieces into works that blur the line between ceramic objects and paintings.









Lys/jord (Light/Earth), 2017



© Det kongelige hoff 2025
ISBN 978-82-8106-047-0

Utgitt i forbindelse med utstillingen

**Ved Kongens bord
– fra bordstell til samtidskeramikk**

7. februar–14. desember 2025
i Dronning Sonja KunstStall: Midtstallen
28. mai–14. desember
i Dronning Sonja KunstStall: Ridehuset
10. mai–31. august: Sommersesong
på Oscarshall

Kuratorer for utstillingen:
Sandra Lorentzen
Kaja Maria Ranveig Hjort

Tekster:
Kaja Maria Ranveig Hjort,
Sandra Lorentzen og Gunhild Varvin
ved De kongelige samlinger

Korrektur og oversettelse:
Kjersti Velsand og Angela Amoroso

Foto:
Øivind Möller Bakken, Paul Scott,
Vida Aasen, Torbjørn Kvasbø

Design: Halvor Bodin
Repro: Øivind Möller Bakken /
Halvor Bodin
Trykk: TS Trykk, Oslo
Typografi: Displaay Tobias
Papir materie: Edixion Offset, 150 g/m²
Omslag: Edixion Offset, 250 g/m²



DE
KONGELIGE
SAMLINGER

